

尊敬的CPS家长及员工:

最近几周, 新型冠状病毒 (COVID-19) 对包括美国在内的世界各国造成了健康危机, 带来了不少困难。今日, 州长普利兹克宣布, 要求全州所有学校, 包括芝加哥公立学校 (CPS) 从3月17日 (星期二) 至3月30日 (星期一) 关闭。返校日期目前规定为3月31日 (星期二)。在此期间, 学校活动、郊游及运动比赛也将被取消。

学校关闭必将对我们社区产生极大影响, 也将对依靠学校服务的学生、员工及家长造成重负。我们保证, 此次疫情不会影响我们为学生服务的工作。我们在病毒面前同舟共济, 将努力为您提供支持。

### **家人及员工须知**

所有学校建筑都将关闭并进行全面消毒。从3月17日 (星期二) 至3月30日 (星期一) 期间, 所有学生及教职员禁止进校, 只有消毒专家和重要员工才能进校。家长不应将孩子送到学校。

**我们将为学生提供健康膳食。**我们知道, 许多学生在学校每天得到健康膳食, 因此我们将为每一家户的所有学生分别提供免费的便当饭盒, 其中放有三日的早午餐。从3月17日 (星期二) 上午9点至下午1点, 家长可在最近的CPS学校领取便当饭盒。食堂工作人员将准备便当饭盒并在校门外分发。

**学校将给学生提供学习材料及资源。**3月16日 (星期一), 教职员将给学生提供纸质和在线资源, 以当做在家的学习材料。学校工作人员也将提醒学生带走学习及个人物品、药物和其他材料。

**在此期间, 所有全职、临时工作人员将照常获得工资。**在学校关闭期间, 教职员将无法进校。

**芝加哥公立学校总部及学校区域办公室 (network offices) 将仅向应急人员开放。**应急人员, 即履行基本学区职务者。除应急人员以外的所有在总部以及区域办公室的工作人员将需要进行远程办公, 或可带薪缺席。关于这点, 周末我们将为员工提供更多信息。

**所有设在CPS学校的投票站将例行开放。**这些学校将等到初选过后再进行全面消毒。

如有疑问, 请发送电子邮件至[familyservices@cps.edu](mailto:familyservices@cps.edu) 或在今晚7点前致电773-553-KIDS (5437), 联系CPS指挥中心。我们正在努力更新常见问题文件, 并建议您今天早些时候在此处查看更新信息。我们即将为校长和工作人员提供具体指导。

如果您在寻找医疗服务方面需要帮助, 请通过[oshw@cps.edu](mailto:oshw@cps.edu) 与CPS学生健康与保健办公室联系, 或致电 773-553-KIDS (5437), 联系CPS Command Center。

- 如果您或您的孩子发烧、咳嗽或有呼吸困难, 且没有接触过患上COVID-19人士, 请联系您的医疗服务提供者。

- 如果您怀疑您或您的孩子是否接触过患上COVID-19人士，请通过电子邮件 [coronavirus@chicago.gov](mailto:coronavirus@chicago.gov) 与芝加哥公共卫生部（CDPH）联系或致电 312-746-4835。

有关最可靠的信息，请访问：

- 芝加哥公共卫生部 [www.chicago.gov/coronavirus](http://www.chicago.gov/coronavirus)
- 疾病控制和预防中心 [www.cdc.gov/coronavirus](http://www.cdc.gov/coronavirus)
- 芝加哥公立学校 [www.cps.edu/coronavirus](http://www.cps.edu/coronavirus)

此致，

Janice K. Jackson, EdD  
首席执行官  
芝加哥公立学校